

ELRC-ova radionica u Hrvatskoj

Ponovna uporaba informacija: dodirnica s otvorenim podacima –
europski i hrvatski pravni okvir

mr. sc. Dubravka Bevandić
voditeljica Službe za zaštitu prava na pristup informacijama,
Ured povjerenika za informiranje RH






- Direktiva o ponovnoj uporabi informacija javnoga sektora (Public Sector Information Directive, PSI) i pravila o njoj
- Razumijevanje pravnoga okvira
- Portal otvorenih podataka Republike Hrvatske
- Savjeti i objašnjenja
- Primjeri

- Tijela javne vlasti prikupljaju, obrađuju i distribuiraju velike količine informacija iz različitih izvora – javni registri, baze podataka, ostali podaci
 - razvoj novih proizvoda i istraživanja, kontrola vlasti
 - nerijetko neiskorišteni
 - moraju biti pristupačni i iskoristivi
- Iskorištavanje tih podataka od strane trećih za druge svrhe - vlasništvo nad tim podacima je zajedničko
- Informacije tijela javne vlasti imaju veliki potencijal za ponovnu uporabu



- Ponovna uporaba informacija – korištenje informacija tijela javne vlasti dostupnih u strojno čitljivom otvorenom formatu, za druge svrhe
- Otvoreni podaci - skupovi podataka koji su slobodno dostupni svima na korištenje i ponovnu uporabu u komercijalne i nekomercijalne svrhe  već objavljeni podaci pogodni za ponovnu uporabu
- Prednosti: inovacija, nova radna mjesta, transparentnost, partnerstvo
- **Promotivni film: O otvorenim podacima tijela javne vlasti**
https://www.youtube.com/watch?v=NzcELjmH_xM



- Direktiva o ponovnoj uporabi informacija 2003/98/EZ (rok 1.7.2005.), dalje Direktiva PSI
- Direktiva o izmjeni Direktive PSI 2013/37/EU (rok 18.7.2015.)
- Direktiva PSI pruža usklađeni pravni okvir za ponovnu uporabu dokumenata javnih tijela (podatci iz javnoga sektora).
- Direktiva PSI se odnosi na pisane tekstove, baze podataka, audiovizualne materijale itd
- Direktiva PSI propisuje izuzeća od primjene
- Smjernice o preporučenim standardnim dozvolama, skupovima podataka i naplati ponovne uporabe dokumenata 2014/C 240/1



- Stavila je naglasak na otvorene podatke
- Jasnije je postavila pravila troškova
- U opseg primjene Direktive uključila je ustanove iz kulture (muzeje, knjižnice i arhive)
- Uvela je jasnija pravila za isključiva prava
- Stavila je naglasak na standardne i strojno čitljive licence
- Obaveza izvještavanja
- Portal- ako je moguće, države članice olakšavaju međujezično traženje dokumenata
- Revizija Direktive PSI



Poljoprivreda,
ribarstvo, šumarstvo i
hrana



Energetika



Regije i gradovi



Promet



Ekonomija i financije



Medunarodni pitanja



Vlada i javni sektor



Pravosuđe, pravni
sustav i javna
sigurnost



Okoliš



Obrazovanje, kultura
i& sport



Zdravlje



Stanovništvo i društvo



Znanost i tehnologija



Katalozi



Svi podaci



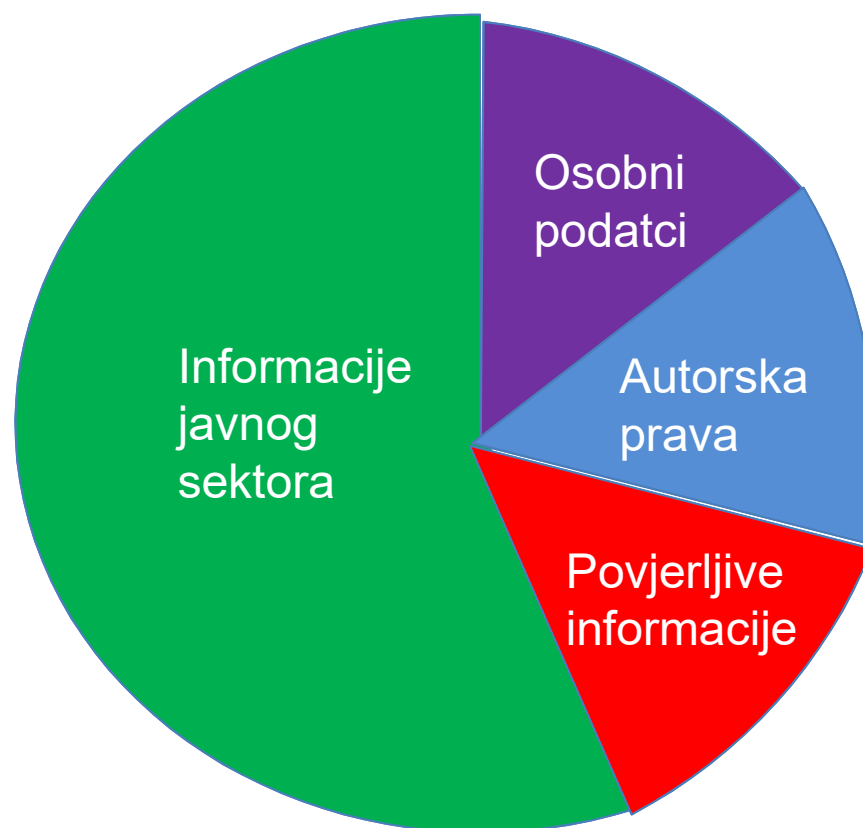
- Zakon o pravu na pristup informacijama (NN 25/13 i 85/15), dalje: ZPPI
- Pravilnik o sadržaju i načinu vođenja evidencije isključivih prava na ponovnu uporabu informacija (NN 20/16)
- Pravilnik o vrstama i sadržaju dozvola kojima se utvrđuju uvjeti ponovne uporabe informacija (NN 67/17)
- Pravilnik o ustroju, sadržaju i načinu vođenja službenog upisnika o ostvarivanju prava na pristup informacijama i ponovnu uporabu informacija (NN 83/14)
- Kriteriji za određivanje visine naknade stvarnih materijalnih troškova i troškova dostave informacije (NN 12/14)
- Uredba o troškovima ponovne uporabe informacija (NN 87/18)



- **Hrvatska**
 - Informacije tijela javne vlasti
 - Mogu se koristiti za komercijalnu ili nekomercijalnu svrhu
 - Ostvaruje se u okviru zakonom ili drugim propisom određenog djelokruga ili posla koji se uobičajeno smatra javnim poslom
 - Pružaju se na zahtjev (mogućnost uskrate) ili se javno se objavljuju (otvoreni podaci)
 - Trebaju biti određene tehničke kvalitete – otvoreni i strojno čitljiv oblik, u skladu s otvorenim standardom

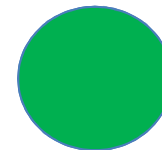
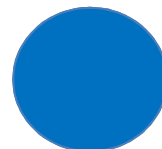
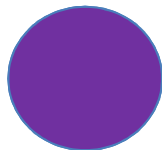
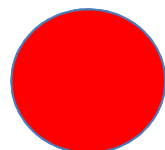


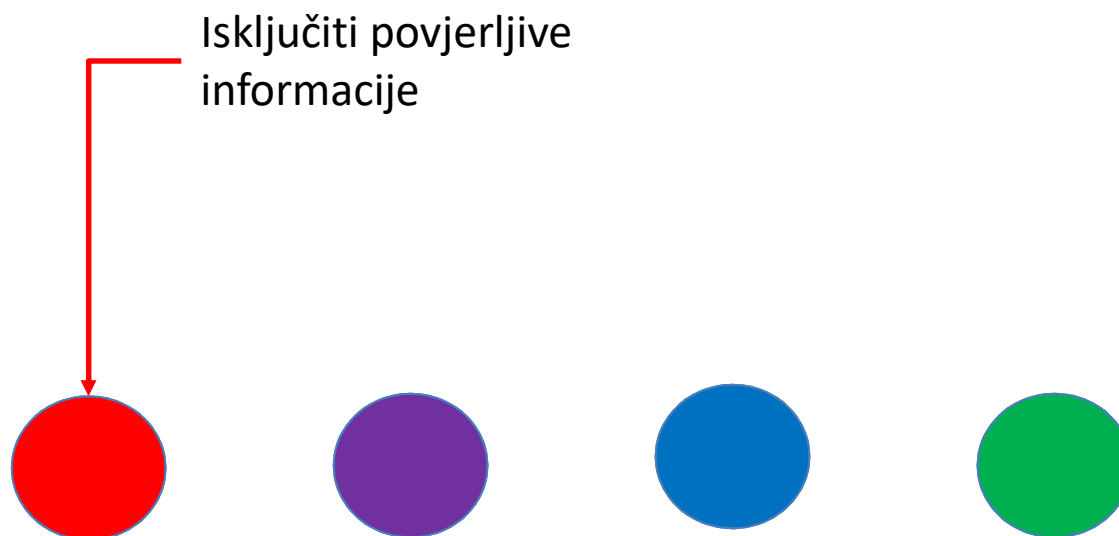
- **Opće obveze**
- Službenik za informiranje
- Službeni upisnik
- Izvještavanje i suradnja s Povjerenikom za informiranje
- Informiranje korisnika o mogućnostima ostvarivanja prava na pristup informacijama i ponovnu uporabu
- **Specifične obveze vezane za ponovnu uporabu**
- Popis baza podataka i informacije o načinu pristupa
- Objava otvorenih podataka
- Postupanje po zahtjevu
- Izvještavanje o primjeni odredbi o ponovnoj uporabi



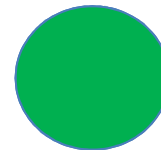
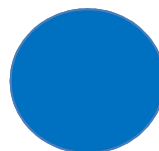
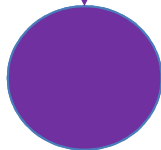
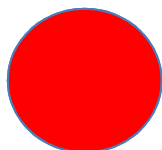
Ustupanje podataka u skladu s Direktivom PSI iako je
i jednostavno.

Samo je potrebno slijediti sljedeće korake:

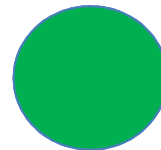
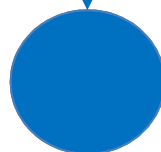
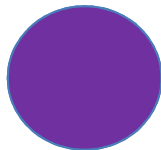
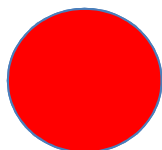




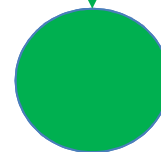
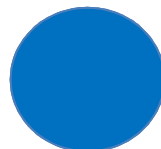
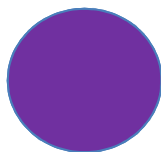
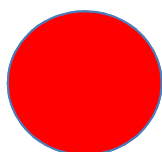
Pribaviti prethodnu informiranu
suglasnost, pronaći pravnu
osnovu, anonimizirati ili
isključiti osobne podatke



Provjeriti da nema zaštićenih
autorskih prava treće strane, da
su podatci javno dostupni ili su
pribavljene potrebne licencije



Pratiti pravila primjene Direktive PSI
na nacionalnoj razini (npr. uporaba
licencija ili standardizirani postupak
za prepuštanje podataka koji su javno
dobro)





- Proaktivna objava informacija
- Portal otvorenih podataka
- Drugi specijalizirani portali
- Zahtjev za ponovnu uporabu informacija

Praktična rješenja za ponovnu uporabu informacija



- U svrhu poticanja i olakšavanja ponovne uporabe informacija tijela javne vlasti dužna su na lako pretraživ način objaviti informacije dostupne za ponovnu uporabu, zajedno s metapodacima, u strojno čitljivom i otvorenom obliku, u skladu s otvorenim standardima
- Preko **portala otvorenih podataka** osigurava se popis informacija dostupnih za ponovnu uporabu zajedno s metapodacima
- Nije isključeno uspostavljanje i održavanje posebnih portala osobito kada se radi o knjižnicama, muzejima i arhivima



- Predstavnik ste tijela javne vlasti niste sigurni jesu li podatci u skladu s Direktivom PSI, odnosno jesu li otvoreni podatci?
 - Provjerite je li Vaše tijelo javne vlasti imenovalo službenika za informiranje
 - Portal otvorenih podataka Republike Hrvatske može pomoći:
 - Popis skupova podataka zajedno s metapodacima
 - Korisnici podataka mogu naći određeni skup podataka, ili pak pretraživati pojedine izdavače – institucije, odnosno tijela javne vlasti
 - Dostupno je i pretraživanje skupova podataka putem tematskih cjelina, putem samog formata datoteka, a i prema stupnju otvorenosti podataka koji je klasificiran kao „5 zvjezdica otvorenih podataka”



Središnji državni portal e-Gradani

data.gov.hr
Portal otvorenih podataka
Republike Hrvatske

Prijava Pretražite podatke...

Podaci Aplikacije Dodatni sadržaji Kontakti

Što je Portal otvorenih podataka? Što je Otvorena Vlada? Statistički pokazatelji

Pogledajte više >

Najnoviji skupovi podataka

- Broj pacijenata po ordinaciji primarne zdravstvene zaštite
- Popis kategoriziranih turističkih objekata
- Popis autotaksi prijevoznika u Gradu Zagrebu
- e-Gradani - statistika
- Kvaliteta zraka u Republici Hrvatskoj

Pogledajte više >

Najnovije aplikacije

- 20.12.2015. CRORAčun
- 14.10.2015. Gugalapa - tražilica vrtića
- 21.08.2015. CroSoS
- 10.08.2015. Imamo pravo znati
- 05.05.2015. HRStat: Interaktivna vizualizacija statističkih podataka o Hrvatskoj

Pogledajte više >

Najave događanja

- 10.06.2016. Poziv na identifikaciju prioriteta za objavu otvorenih podataka

Pogledajte više >

Ove internetske stranice koriste kolačiće (tj. cookies) za praćenje boljeg korisničkog iskustva i funkcionalnosti. Postavke kolačića možete podesiti u svojem internetskom pregledniku. Više o kolačićima i načinu kako ih koristimo te načinu kako ih onemogućiti pročitate ovdje. Klikom na gumb "U redu" pristajete na korištenje kolačića.

U REDU NE SLAŽEM SE

Često postavljana pitanja
Uvjeti korištenja
Kontakt obrazac
Središnji državni portal
Vlada Republike Hrvatske

Adresar tijela javne vlasti
Adresar političkih stranaka u RH
Popis društvenika u RH
Besplatni telefoni javne uprave
Pozivi za žurnu pomoć

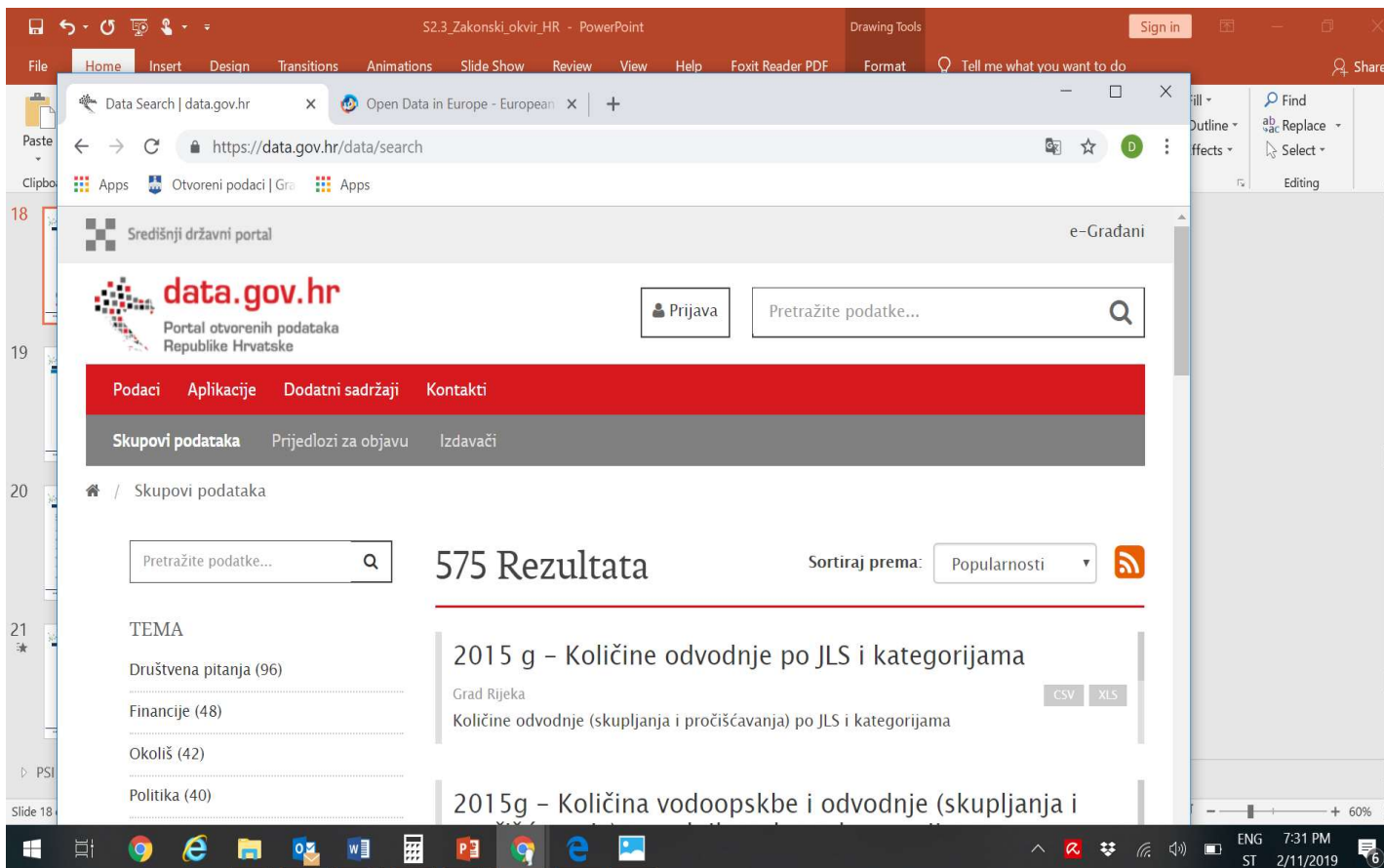
Europska komisija i otvoreni podaci
Europski portal otvorenih podataka
Portal otvorenih podataka Europske unije
Projekt Open Data Support
Tematska mreža Share-PSI

Povratak na vrh Copyright © 2015 Vlada Republike Hrvatske. Uvjeti korištenja in f t v s

<https://data.gov.hr/>

[575 skupova podataka](#)

pitanja@data.gov.hr



The screenshot shows a PowerPoint slide (Slide 18) displaying a web browser window. The browser is open to the search results page of data.gov.hr. The page header includes the logo for 'data.gov.hr' and the text 'Portal otvorenih podataka Republike Hrvatske'. A search bar contains the text 'Pretražite podatke...'. Below the search bar, there are navigation links: 'Podaci', 'Aplikacije', 'Dodatni sadržaji', and 'Kontakti'. A secondary navigation bar includes 'Skupovi podataka', 'Prijedlozi za objavu', and 'Izdavači'. The main content area shows '575 Rezultata' and a list of search results. The first result is '2015 g - Količine odvodnje po JLS i kategorijama' by 'Grad Rijeka', with options for 'CSV' and 'XLS' download. The second result is '2015g - Količina vodoopskbe i odvodnje (skupljanja i...'. The browser's address bar shows 'https://data.gov.hr/data/search'. The PowerPoint interface is visible in the background, showing the 'Home' tab and various menu options.



The screenshot shows a web browser window displaying the European Data Portal. The browser's address bar shows the URL: https://www.europeandataportal.eu/data/hr/dataset?q=škola&sort=metadata_modified+desc&ext_geo_input=&ext_bbox=&ext_prev_extent=-154.687499999.... The page header includes navigation links like 'Obavijesti', 'FAQ', 'Traži', 'Kontakt', 'Kolačići', 'Pravna obavijest', and 'Prijavite se', along with a language dropdown set to 'Hrvatski (hr)'. The main header features the 'EUROPSKI PORTAL PODATAKA' logo and a search bar with the text 'Pretraži portal'. Below the header, a blue navigation bar contains menu items: 'Što radimo', 'Podaci', 'Pružanje podataka', 'Uporaba podataka', and 'Resursi'. The main content area shows a search filter 'Filtriraj po lokaciji' with a 'Traži lokaciju...' input field and a world map. A search bar contains the text 'škola'. Below the search bar, the results are displayed: '2.304 Skupa podataka pronađena za "škola"'. To the right of this text is a 'Poredaj prema:' dropdown menu set to 'Zadnja izmjena'. Below the search results, there is a section titled 'Neto izdaci za kulturu i slobodno vrijeme [fr/lw]' with a sub-heading 'Bruto troškovi – bruto dohodak (redovno ažuriran). Izjava: Udio glavne djelatnosti obuhvaćene porezom koji se financira porezima. Na temelju konsolidirane općine. Proračun...'. The Windows taskbar at the bottom shows various application icons and the system tray with the date '2/11/2019' and time '8:52 PM'.



The screenshot displays the European Data Portal interface. At the top, there is a navigation bar with links for Newsletter, FAQ, Search, Contact, Cookies, Legal notice, and Login. The language is set to English (en). The main header features the European Data Portal logo and a search bar. Below the header, a breadcrumb trail indicates the current location: European Data Portal > Datasets. A navigation menu includes links for Home, What we do, Data, Providing Data, Using Data, and Resources. The main content area shows a search filter for 'škola' with 2,305 datasets found. A dropdown menu for 'Order by' is set to 'Last Modified'. A preview of a dataset titled 'Gross investment [Fr./insert]' is visible, with a description: 'Gross investment per inhabitant. Statement: Mass distribution for infrastructure development, excluding funding bodies. Based on the consolidated municipality. The budget of...'. The footer of the page includes the URL 'https://www.europeandataportal.eu/en/training-library' and the text 'opendata.swiss | February 11, 2019'. The Windows taskbar at the bottom shows the system tray with the date and time: ENG ST 8:55 PM 2/11/2019.

geoprostorni podaci

- poštanski brojevi, nacionalne i lokalne karte (katastarski planovi, topografske karte, pomorske karte, administrativne granice itd.

promatranje Zemlje i okoliš

- prostorni i in situ podaci praćenje vremena, kvaliteta tla i vode, potrošnja energije, razine emisija itd.

prometni podaci





- vozni redovi javnog prijevoza, sve vrste prijevoza, na nacionalnim, regionalnim i lokalnim razinama, radovi na cesti, informacije o prometu itd.

statistika

- nacionalni, regionalni i lokalni statistički podatci s glavnim demografskim i ekonomskim pokazateljima (BDP, starost, zdravlje, nezaposlenost, prihod, obrazovanje itd.

trgovačka društva

- registri trgovačkih društava i poduzeća (popisi registriranih trgovačkih društava, vlasništvo i podatci o upravljačkoj strukturi, identifikacijske oznake registracije, bilance itd.

7.	Aerodrom Sopot d.o.o. za prijevoz putnika i robe u zračnom prometu	42515532530	Bana Josipa Jelačića 1	32100	Vinkovci				
8.	Agencija Alan d.o.o.	83317234406	Nike Grškovića 15	10000	Zagreb	kkovac@aalan.hr	(+385 1) 3780 819	www.aalan.hr	
9.	Agencija za društveno poticanu stanogradnju Grada Koprivnice - APOS	12626426391	Zrinski trg 1	48000	Koprivnica	klaudija.domijan@koprivnica.hr	(+385 48) 279 528	www.apos-koprivnica.hr	
10.	Agencija za društveno poticanu stanogradnju Grada Rijeke	33196059754	Titov trg 3	51000	Rijeka	marijana.pavelic@rijeka.hr	(+385 51) 209 332	www.apos.hr	
11.	Agencija za elektroničke medije	35237547014	Jagićeva 31	10000	Zagreb	nzvonaric@e-mediji.hr	(+385 1) 4882 610	www.e-mediji.hr	
12.	Agencija za gospodarenje otpadom d.o.o.	10713369361	Pred Dvorom 1	20000	Dubrovnik				
13.	Agencija za investicije i konkurentnost	69872333819	Radnička cesta 80V	10000	Zagreb	zeljka.krhac@aik-invest.hr	(+385 1) 6286 822	www.aik-invest.hr	
14.	Agencija za istraživanje nesreća u zračnom, pomorskom i željezničkom prometu	40956403978	Ivana Šibla 9-11	10000	Zagreb	davor.belas@ain.hr	(+385 1) 8886 830	www.ain.hr	
15.	Agencija za komercijalnu djelatnost - AKD d.o.o.	58843087891	Savska cesta 31	10000	Zagreb	pristupinformacijama@akd.hr	(+385 1) 3657 714	www.akd.hr	
16.	Agencija za kvalitetu i akreditaciju u zdravstvu i socijalnoj skrbi	95468643597	Planinska 13	10000	Zagreb	nina.mijatovicboncic@aaz.hr	(+385 1) 6407 773	www.aaz.hr	
17.	Agencija za lijekove i medicinske proizvode - HALMED	37926884937	Ksaverska cesta 4	10000	Zagreb	jasminka.tadin@halmed.hr	(+385 1) 4884 103	www.halmed.hr	
18.	Agencija za mobilnost i programe Europske unije - AMPEU	25385906011	Frankopanska 26	10000	Zagreb	ivan.katavic@mobilnost.hr	(+385 1) 5556 750	www.mobilnost.hr	
19.	Agencija za obalni linijski pomorski promet	27735395987	Ulica grada Antofagaste 6	21000	Split	vedrana.bilic@agencija-zolpp.hr	(+385 21) 329 370	www.agencija-zolpp.hr	
20.	Agencija za obnovu osječke Tvrđe	68467994606	Franje Kuhača 29	31000	Osijek	valerija.vukovic.k@aoot.hr	(+385 31) 214 700	www.aoot.hr	

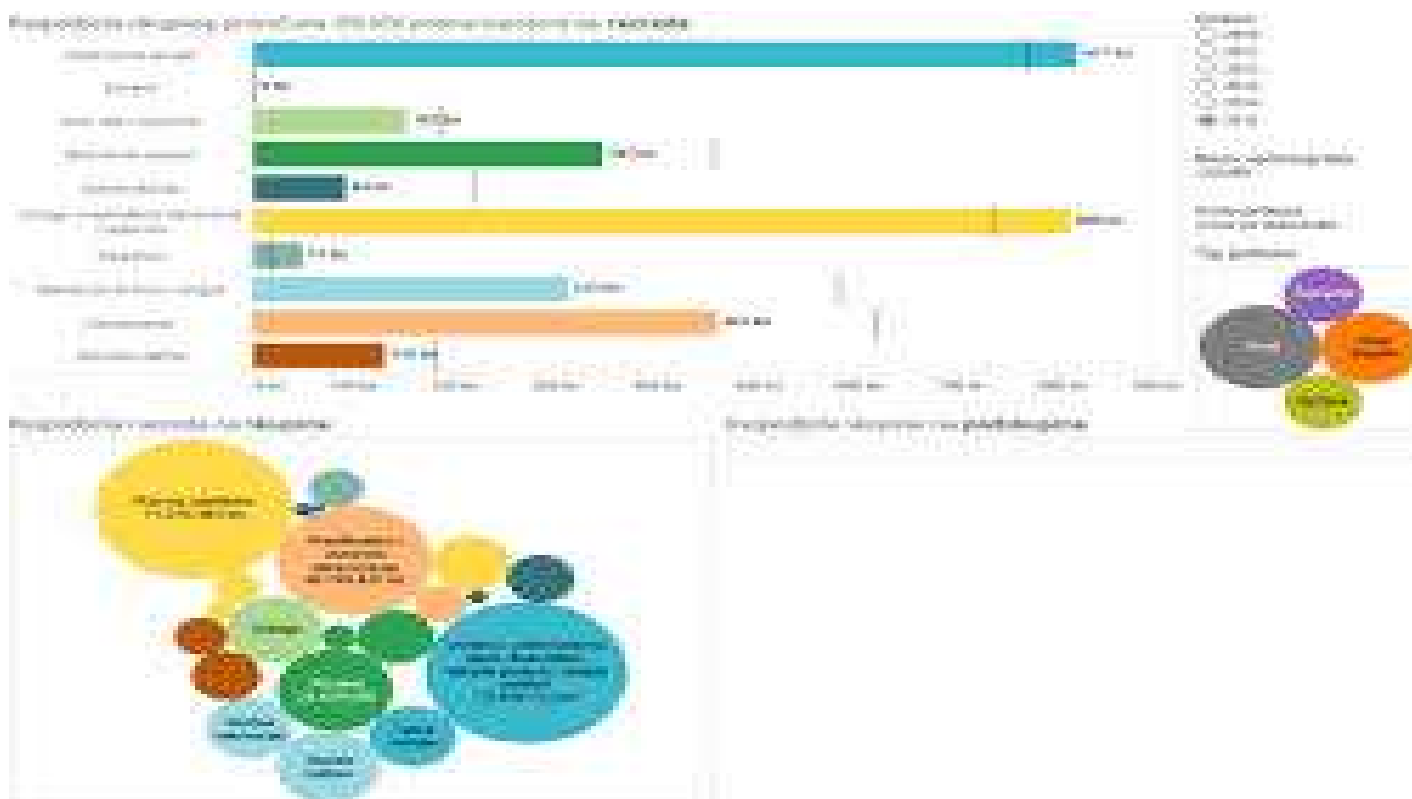
Početak 1 2 3 4 » Kraj



Djelo "Popis tijela javne vlasti", čiji je autor Povjerenik za informiranje Republike Hrvatske, ustupljeno je pod Otvorenom dozvolom/Open Licence - The Republic of Croatia.

Vrsta akta	Datum akta	Broj	Naziv akta	Tijelo javne vlasti	Korisnik	Ključne riječi	Vezani akt
Rješenje	30.12.2016	UP/II-008-07/13-01/98	Gong - Ministarstvo pravosuđa	Tijela državne uprave	Pravna osoba - civilno društvo	pristup informacijama ponovna uporaba postupak u tijeku žalba usvojena djelomično sudski registar	
Rješenje	22.12.2016	UP/II-008-07/15-01/485	Korisnik - Grad Zagreb	Jedinice LP(R)S	Fizička osoba	ponovna uporaba žalba odbijena ne posjeduje informaciju građevna dozvola	
Rješenje	22.12.2016	UP/II-008-07/15-01/568	Korisnik - Ministarstvo financija	Tijela državne uprave	Fizička osoba	ponovna uporaba žalba odbijena e-Riznica državni proračun	
Rješenje	12.12.2016	UP/II-008-07/16-01/624	Korisnik - Hrvatske vode	Ustanove	Fizička osoba	ponovna uporaba informacija u postupku izrade žalba usvojena u cijelosti registar	
Mišljenje	12.12.2016	008-08/16-01/177	Primjena zakona - sadržaj zahtjeva	Skupine ili sva tijela javne vlasti	Nije primjenjivo	pristup informacijama ponovna uporaba pisani zahtjev sadržaj zahtjeva	
Rješenje	21.10.2016	UP/II-008-07/15-01/414	Korisnik - Ministarstvo unutarnjih poslova (MUP)	Tijela državne uprave	Fizička osoba	ponovna uporaba žalba odbijena nije informacija evidencija dojava statistički podaci	
Mišljenje	11.07.2016	008-01/16-01/02	Primjena zakona - podzakonski akt	Skupine ili sva tijela javne vlasti	Nije primjenjivo	pristup informacijama ponovna uporaba informacija pravilnik interni akt politika	

Interaktivna vizualizacija rashoda proračuna 576 gradova, općina i županija u Republici Hrvatskoj



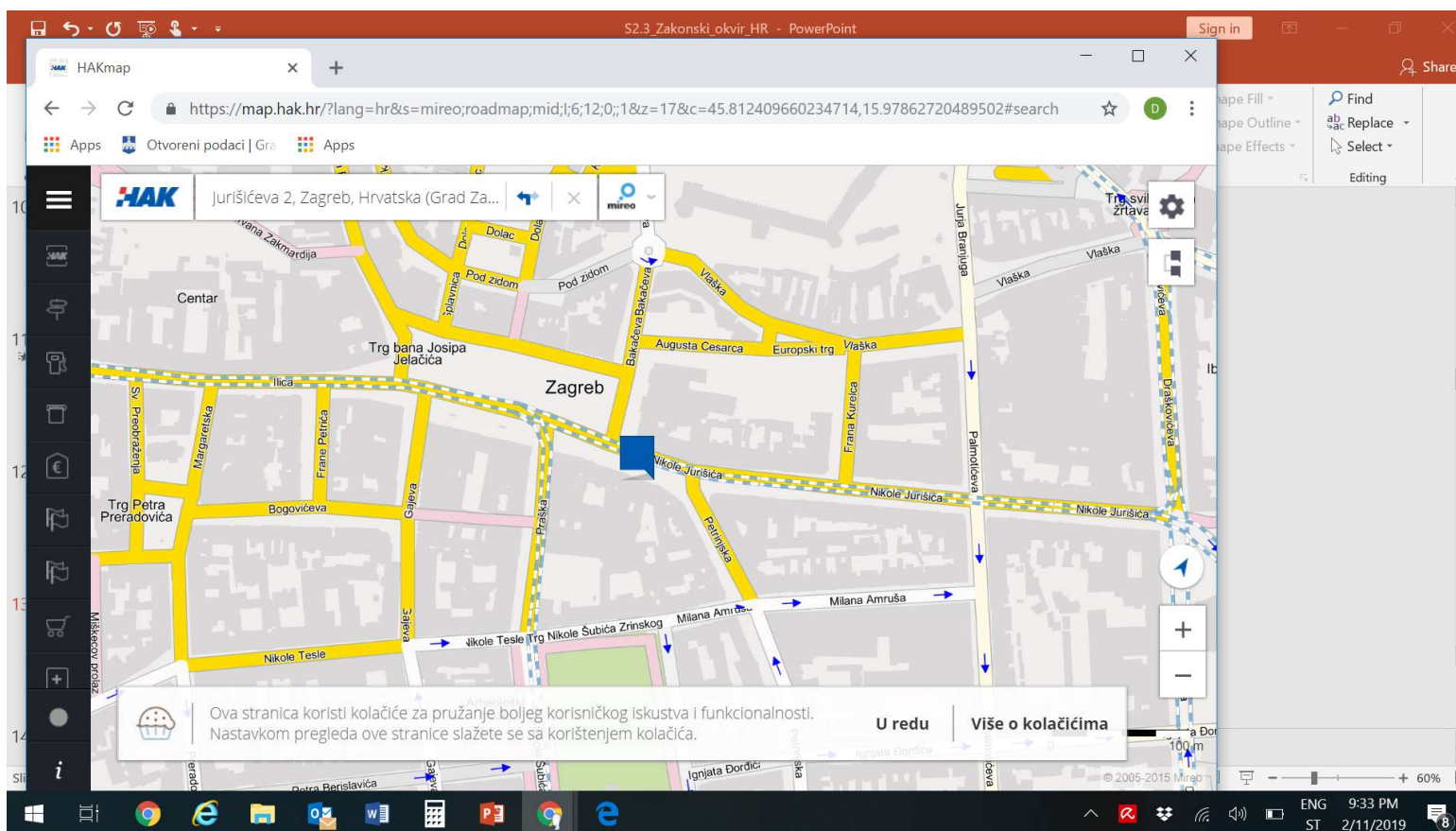
Aplikacija “Gugalaga” – tražilica vrtića

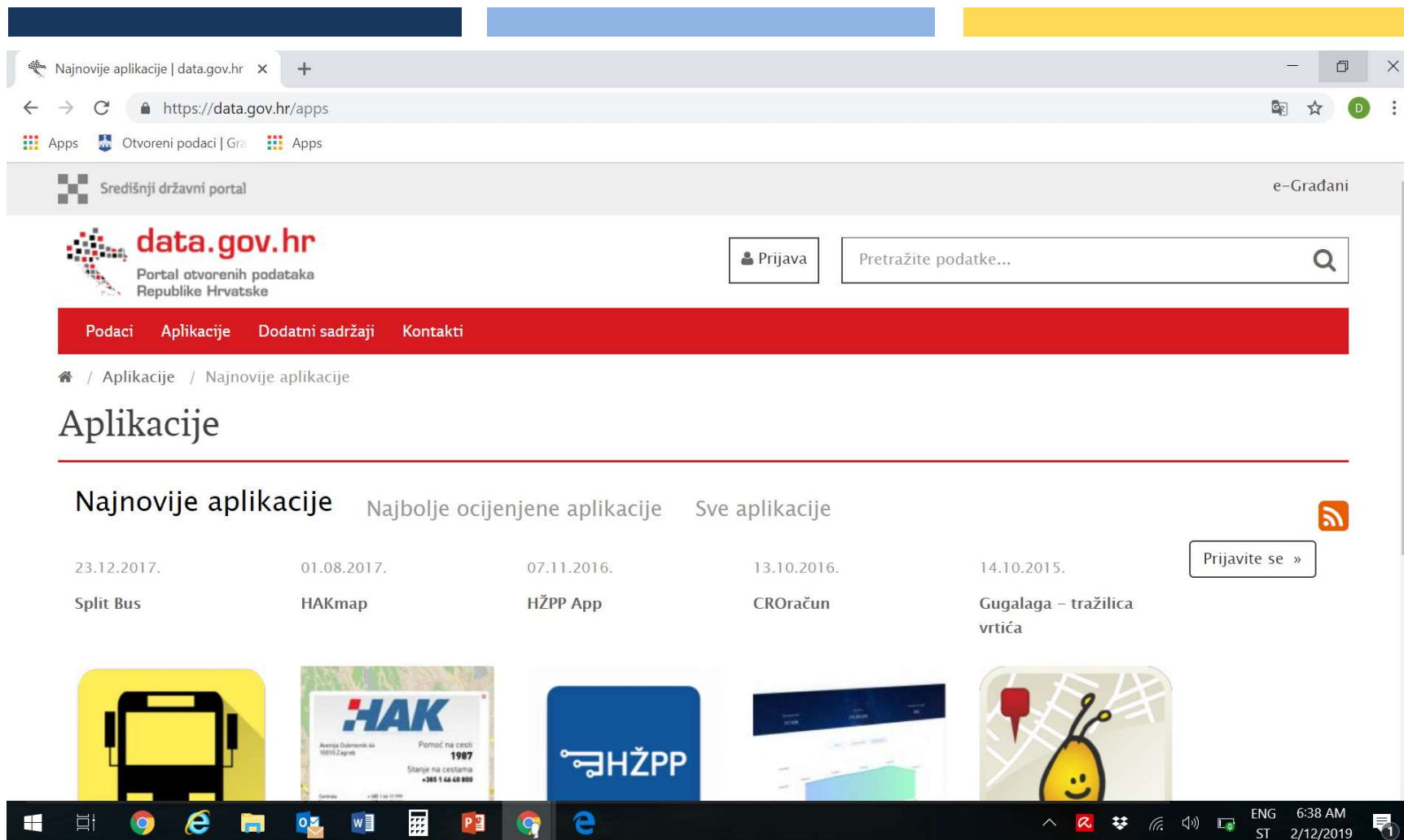


The screenshot displays the Gugalaga application interface. At the top, the logo features a yellow character and the text "gugalaga ...i pronađite svoj vrtić!". Below the logo are three search input fields: "Kućna adresa", "Adresa radnog mjesta", and "Naziv vrtića". A search button and a refresh button are also present. On the left side, under "Karta trenutno prikazuje", there are checkboxes for "Gradski vrtići", "Privatni vrtići", "Igraonice", and "Rođendanaonice". Below these are several filter buttons with colored icons and text: Bajka, Blažena Hozana, Brat Sunce, Budućnost, Cvjetnjak, Cvrčak, Čigra - Ravnice, Duga, and Duga. The main area is a map of Zagreb with numerous colored pins (red, green, purple, yellow) indicating the locations of kindergartens. The map includes street names and landmarks like Park Maksimir and the Faculty of Humanities and Social Sciences. At the bottom right, there is a small text: "Map data ©2015 Google Terms of Use Report a map error".



- Interaktivna karta HAK-a





The screenshot shows a web browser window displaying the 'data.gov.hr' website. The browser's address bar shows 'https://data.gov.hr/apps'. The website header includes the 'Središnji državni portal' logo and the 'data.gov.hr' logo with the text 'Portal otvorenih podataka Republike Hrvatske'. A search bar with the placeholder 'Pretražite podatke...' and a 'Prijava' button are visible. A red navigation bar contains links for 'Podaci', 'Aplikacije', 'Dodatni sadržaji', and 'Kontakti'. Below this, the page title is 'Aplikacije' and the breadcrumb is '/ Aplikacije / Najnovije aplikacije'. The main content area is titled 'Najnovije aplikacije' and features five application cards: 'Split Bus' (dated 23.12.2017.), 'HAKmap' (dated 01.08.2017.), 'HŽPP App' (dated 07.11.2016.), 'CROračun' (dated 13.10.2016.), and 'Gugalaga – tražilica vrtića' (dated 14.10.2015.). Each card includes a date, the application name, and a representative image. A 'Prijavite se »' button is located to the right of the application cards. The Windows taskbar at the bottom shows the system tray with the date '2/12/2019' and time '6:38 AM'.



Obratite se našem pravnom stručnjaku za vrijeme stanke za kavu.

Hvala na pozornosti!